**[School District/LEA Name]** **[Date]**

Gacaliye **[Name]**:

Waa inaad soo dirtaa warbixinta aan u baahannahay, ama xiriirka **[Name of School/District Official]** ee **[School/District Name]** oo **[Date]** ama canugaaga (carruurtaada) way ka joogsaneysaa inay helaan cuntooyinka bilaashka ah ama qiimahooda la dhimay.

Waxaan fiirineynaa Codsigaaga Cuntooyinka Dugsiga Bilaashka ah iyo La qiimo Dhimay. Sharciyada faderaalka wuxuu u baahanyahay inaan sameyno tan si aan u hubino kaliya carruurta u qalanto inay helaan cuntooyinka bilaashka ah iyo la qiimo dhimay.Waa inaad noo soo dirtaa macluumaadka si aan u cadeyno in ardaygan(dan) uu/ay u qalmo(aan): **[student name(s)]**.

Haddii ay suurtogal tahay, soo dir nuqulada, ama waraaqaha asalka ah. Haddii aad soo dirtid waraaqaha asalka ah, dib ayaa laguugu soo celinayaa kaliya haddii aad codsatid.

1. Haddii aad ka heleysay dheefaha Cuntada Aasaasiga ah, Kaalmada Ku Meel-gaarka ah ee Qoysaska Baahan (Temporary Assistance for Needy Families, TANF), ama Barnaamijka Qaybinta Cuntada ee Hindida Dhaladka ah (Food Distribution Program on Indian Reservations, FDPIR)markii aad codsatid cuntooyinka bilaashka ah iyo kuwa qiimahooda la dhimay, ama xili walba tan iyo markaas, noo soo xir koobiga mid ka mid ah kuwaan:
* Ogeysiinta Shahaadada Basic Food, TANF, ama FDPIRee muujineyso taariiqaha shahaadada.
* Warqad ka socoto xafiiska Basic Food, TANF, ama FDPIRee muujineyso taariiqaha shahaadada.

*Ha soo dirin kaarkaaga Wareejinta Dheefaha ee Elektorooniga ah (Electronic Benefit Transfer, EBT).*

1. Haddii aad u heshid warqadan ilmo guri la'aan, soo galooti ah, ama canuga ku jira Head Start, fadlan kala soo xiriir **[Name of School Homeless Liason/Head Start/Migrant Coordinator]** wixii caawin ah.
2. Haddii canuga uu yahay canug la koriyo, bixi dhukumiinti qoran ee xaqiijiyo in canuga uu yahay masuuliyada sharciga ee hay'ada ama maxkamada ama bixiyo magaca iyo warbixinta xiriirka oo qofka hay'ada ama maxkamada kaasoo xaqiijin karo in canuga uu yahay canug la koriyo.
3. Haddii uusan jirin qof ku jiro qoyskaaga oo helo dheefaha Cuntada Aasaasiga ah, TANF, ama FDPIR: ku soo dir boggaan oo ay la jiraan waraaqaha muujinayo cadadka lacagta ee qoyskaaga ka helo il walba oo dakhli ah. Waraaqaha aad soo dirto waa inay muujiyaan magaca qofka helaa daqliga, taariiqda la helay, inta la helo, iyo inta jeer ee la helo. Ku soo dir macluumaadkan:

**[Address]**

Waraaqaha la aqbali karo waxaa kamid ah:

* *SHAQOOYINKA:* Rasiidka jeega mushaarka ama bashqada mushaarka ee muujineyso cadadka iyo inta jeer ee la helo; warqada ka socoto batrooniga oo sheegeyso mushaarada guud iyo inta jeer ee lagu siiyo mushaarka; ama, haddii aad naftaada u shaqeysatid, waraaqaha ganacsiga, ama beeraha, sida buuggaagta maaliyada ama canshuurta.
* *AMNIGA BULSHADA, HOWLGABYADA, ama SHAQO KA FARIISADKA*: Warqada faa'idada shaqo ka fariisadka Amniga Bulshada, bayaanka faa'idooyinka la helay, ama ogeysiinta abaalmarinta howlgabka.
* *SHAQO LA'AANTA, NAAFONIMADA, AMA MAGDHOWGA SHAQAALAHA*: Ogeysiinta u qalmida ee xafiiska amniga shaqada Gobolka, fiiri rasiidka, ama warqada ka timid xafiiska Magdhowga Shaqaalaha.
* *LACAG BIXINTA DARYEELKA:* Warqada dheefaha ee xafiiska TANF.
* *TAAGEERADA CARUURTA AMA XAASKA LA FURAY:* Amarka maxkamada, heshiiska, ama koobiyada jeegaga la helay.
* *MA LAHA DAKHLI:* Qoraal kooban oo sharaxayo sida aad u bixisid cunto, dharka, iyo guriyeyn oo qoyskaaga ah, iyo markii aad filaneysid dakhli.
* *HINDISAHA GAAR KA DHIGIDA GURIYEYNTA MILATARIGA:* Warqada ama heshiiska kirada oo muujineyso in guriyeyntaada ay ka qeyb tahay Hindisaha Gaar ka dhigida Guriyeynta Milatariga.

Dhukumiintiga daqliga ama helida caawinta waxaa laga yaabaa in lagu bixiyo xili walba oo waqtiga u dhaxeeyo bisha ka horeyso arjiga iyo waqtiga warqadan. Muwaadinnimada Mareykanka iyo heerka muhaajirka ma ahan sharuuda u qalmida faa'idooyinka cuntada bilaashka ah iyo la qiimo dhimay.

Haddii aad qabtid su'aalo ama aad u baahantahay caawin, fadlan ka soo wac **[Name]** **[Phone]** – wacitaanka waa bilaash**.** **[Toll Free or Reverse Charge Explanation]**. Sidoo kale iimayl ayaad noo soo diri kartaa**[E-mail Address]**.

Si daacadnimo ah,

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_****[Name of Signee]**

Xeerka Qadada Dugsiga Qaran ee Richard B. Russell (Richard B. Russell National School Lunch Act) ayaa u baahan warbixinta la codsaday si markaas loo xaqiijiyo u qalmida carruurtaada oo cuntooyinka bilaashka ah ama la dhimay. Haddii aadan bixin macluumaadka ama aad bixiso macluumaad aan dhameystirneyn, carruurtaada waxaa laga yaabaa inaysan markale helin cuntooyin bilaash ah ama la dhimay qiimaheeda.

Sida waafaqsan sharciga xaquuqaha madaniga ee dawlada dhexe iyo qaanuunada iyo xeerarka xaquuqaha rayidka Waaxda Beeraha Mareykanka (U.S. Department of Agriculture, USDA), machadkan waa ka mamnuuc takoorida ku saleysan isirka, midabka, wadanka u dhalashada, jinsiga (oo ay ku jiraan aqoonsiga jinsiga iyo dookha galmada), naafonimada, da'da, ama ka aargudashada ama ka argoosiga howsha hore ee xuquuqaha rayidka.

Macluumaadka barnaamijka waxaa lagu diyaarin karaa luuqado aan ka aheyn luuqada Ingiriisi. Dadka naafada ah ee u baahan qaabab kale oo isgaarsiinta lagu helayo macluumaad barnaamijka (tusaale ahaan, Qoraalka camoolaha, daabacaad weyn, cajalada maqalka, Luuqada Dhagoolaha), waa inay la xiriiraan gobolka masuulka ka ah ama hay'ada deegaanka ee bixisaa barnaamijka ama Xarunta USDA ee Tignoolajiyada iyo Kheyraadka La Heli karo ayaa Maanta Bixinaya Shaqo (Technology and Accessible Resources Give Employment Today, TARGET) (202) 720-2600 (codka iyo TTY) ama kala soo xiriir USDA dhinaca Adeega Xiriirka Dawlada Dhexe ee (800) 877-8339.

Si aad u xareysid cabashada takoorista barnaamijka, Qofka cabashada gudbinayaa waa inuu buuxiyaa Foomka AD-3027, Foomka Cabashada Takoorista Barnaamijka USDA kaasoo laga heli karo khadka onlaynka ah: <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR%20P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf>, oo laga heli karos xafiiska kasta ee USDA, iyadoo la wacayo (866) 632-9992, ama qoraal loou dirayo warqad USDA. Warqada waa inay ku jiraan magaca qofka cabanaya, ciwaanka deegaanka, lambarka talefoonka, iyo sharaxaada qoraalka ah ee falka takoorida lagu eedeeyay oo leh sharaxaad ku fillan oo ogeysiineyso Kaaliyaha Xoghaynta Xaquuqaha Rayidka (Assistant Secretary for Civil Rights, ASCR) wax ku saabsan nooca iyo taariiqda xadgudubka xaquuqaha rayidka. Foomka AD-3027 ee dhamaystiran ama warqada waa in loo soo gudbiyaa USDA ugu dambayn:

1. **boostada:**
U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410; ama
2. **fakiska:**
(833) 256-1665 ama (202) 690-7442; ama
3. **iimaylka:**
[program.intake@usda.gov](http://mailto:program.intake@usda.gov/)

 Machadkan waa fursad bixiyaha loo siman yahay fursadahiisa shaqo.